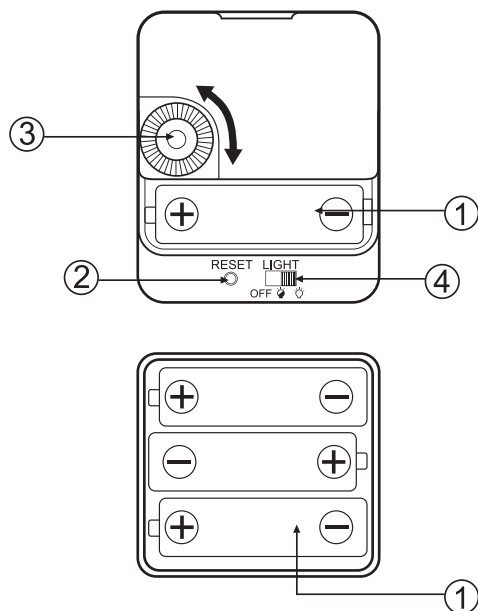


SEIKO

INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES GEBRAUCHSANWEISUNGEN ISTRUZIONI 用法説明 用法说明



How to use the clock

1. Insert 4pcs of AA alkaline batteries following the (+) and (-) polarity diagram.
 - 1 pc for movement & 3pcs for battery compartment.
2. Press the "RESET" button.
3. Turn the hand setting knob to set the time.
4. To select auto constant light
 - Slide the "LIGHT" switch to activate auto constant light function.
When it is "☾" / "☼", the light will automatically turn on in dim & dark environment detected by light sensor.
 - Slide the "LIGHT" switch to "☼" for high brightness.
 - Slide the "LIGHT" switch to "☾" for low brightness.
 - Slide the "LIGHT" switch to "OFF" to turn off the auto constant light function.

Battery : AA, 4 pieces

Battery life : Approximately 1 year

Remarks : Depending on the item, the battery initially supplied may not have a battery life of 1 year.

Notice d'utilisation de la pendule

1. Insérez 4 piles alcalines AA en suivant le diagramme de polarité (+) et (-).
 - 1 pile pour le mouvement et 3 piles pour le compartiment des piles.
2. Appuyer sur le bouton "RESET".
3. Tourner le bouton de mise à l'heure pour établir l'heure.
4. Pour sélectionner le mode éclairage auto constant
 - Glisser le bouton "LIGHT" pour activer la fonction éclairage auto constant.
Lorsqu'il est indiqué "☾" / "☼", le rétro éclairage s'allumera automatiquement en fonction du capteur lumineux.
 - Glisser le bouton "LIGHT" puis sur "☼" pour un éclairage fort.
 - Glisser le bouton "LIGHT" puis sur "☾" pour un éclairage tamisé.
 - Glisser le bouton "CONSTANT LIGHT" puis sur "OFF" pour éteindre le mode éclairage auto constant.

Pile : AA, 4 pièces

Durée de vie : environ 1 an

A noter : Selon le produit, la pile fournie à l'achat du réveil peut avoir une durée de vie de moins d'un an.

Bedienungsanleitung

1. Legen Sie 4 Stück AA-Alkalibatterien gemäß dem Polaritätsdiagramm (+) und (-) ein.
 - 1 Stück für Bewegung und 3 Stück für Batteriefach.
2. Drücken Sie dann die Taste "RESET".
3. Benutzen Sie den Drehknopf um die Uhrzeit zu stellen.
4. Auswahl des autokonstanten Lichtes
 - Schieben Sie den "LIGHT" um das autokonstante Licht zu aktivieren. Wenn "☀" / "🌑" eingestellt ist wird die Zifferblattbeleuchtung, mit Hilfe eines Lichtsensors, in einer dunklen Umgebung automatisch aufleuchten.
 - Schieben Sie den "LIGHT" auf "☀" für viel Licht.
 - Schieben Sie den "LIGHT" auf "🌑" für wenig Licht.
 - Schieben Sie den "LIGHT" auf "OFF", um die autokonstante Lichtfunktion auszuschalten.

Batterie : AA, 4 Mikrozellen

Batterie-Lebensdauer : circa 1 Jahr

Observaciones : Abhängig vom Produkt haben die beigefügten

Batterien möglicherweise keine Batterielebensdauer von 1 Jahr.

Cómo usar el reloj

1. Inserte 4 unidades de pilas alcalinas AA siguiendo el diagrama de polaridad (+) y (-).
 - 1 unidad para el movimiento y 3 unidades en el compartimento de pilas.
2. A continuación pulse el botón de "RESET" .
3. Gira la aguja hasta poner en hora.
4. Para seleccionar luz constante automática
 - Deslice el interruptor "LIGHT" para activar la función de luz constante automática. Cuando aparece "☀" / "🌑", la luz de fondo se encenderá automáticamente en un entorno tenue y oscuro, el cual será detectado por el sensor de luz.
 - Deslice el interruptor "LIGHT" y seleccione "☀" para un brillo alto.
 - Deslice el interruptor "LIGHT" y seleccione "🌑" para un brillo bajo.
 - Deslice el interruptor "LIGHT" y seleccione "OFF" para apagar la función de luz constante automática.

Pila : 4 baterías AA

Duración de la pila : 1 año, aproximadamente

Hinweis : Generalmente las pilas que vienen instaladas desde fábrica funcionan sólo el primer año.

如何使用時鐘

1. 按照 (+) 和 (-) 極性圖插入4個1AA鹼性電池。
 - 其中1個用於機芯，3個用於電池盒。
2. 按下“RESET”按鈕。
3. 旋轉時間設定旋鈕去設置時間。
4. 選擇自動常亮燈時
 - 撥動“LIGHT”開關以啟動自動常亮功能。當是“☀”或“🌑”時，光線傳感器檢測到昏暗或黑暗的環境後背光會自動打開。
 - 撥動“LIGHT”開關到“☀”來調高亮度。
 - 撥動“LIGHT”開關到“🌑”來調低亮度。
 - 撥動“LIGHT”開關到“OFF”來關閉自動常亮功能。

電池 : AA 4個

電池壽命 : 大約1年

備註：根據型號的不同，附贈電池的壽命可能少於一年。

如何使用时钟

1. 按照 (+) 和 (-) 极性图插入4节AA碱性电池。
 - 其中1节用于机芯，3节用于电池盒。
2. 按下“RESET”按钮。
3. 旋转时间设定旋钮去设置时间。
4. 选择自动常亮灯时
 - 拨动“LIGHT”开关以启动自动常亮功能。当是“☀”或“🌑”时，光线传感器检测到昏暗或黑暗的环境后背光会自动打开。
 - 拨动“LIGHT”开关到“☀”来调高亮度。
 - 拨动“LIGHT”开关到“🌑”来调低亮度。
 - 拨动“LIGHT”开关到“OFF”来关闭自动常亮功能。

电池 : AA 4节

电池寿命 : 大约1年

备注：根据型号的不同，附赠电池的寿命可能少于一年。